

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.
Az E. M. K. E. brassó-, kis- és nagy-küküllőmegyei választmányának hivatalos közlönye.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi és zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszú-aszóli, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinki, segesvári és szent-ágotthai kir. járásbíróságok hivatalos hirdetője.

MÉGJELENIK HETENKINT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

SZERKESZTŐSÉG:

Brassó, Csergepiacz 148 sz., I. emelet, hol a szerkesztő naponként 4—5 óra között található.

Nagy-Küküllőmegyét érdeklő közlemények Horváth László társszerkesztőhöz Segesvárra, Kis-Küküllőmegyét érdeklő közlemények Gyön-gyóssy István társszerkesztőhöz Dicső-Szent-Mártonba küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak.

KIADÓ-HIVATAL:

Alexi könyvnyomdája, Színház-utca 95. szám, hova az előfizetési és hirdetési díjak bérmentve küldendők.

Hirdetések és Nyilt-tér előre fizetendő.

ELŐFIZETÉSI ÁR

helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve: Egész évre 7 frt, felévre 3 frt 50 kr., negyedévre 1 frt 80 kr. Külföldre egész évre 20 frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:

4 hasábos gármond-sor vagy annak helye 5 kr. (1—10 sor 50 kr.) Nagyobb és többszöri hirdetéseknek kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 80 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttéri közlemény sora 10 kr.

HIRDETÉSEK FELVÉTELÉNEK:

Brassóban a kiadóhivatalban. **Budapesten** Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; **Bécsben:** Daube G. L. és társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelik Alajos, Dukas M.; **Berlinben:** Rudolf Mosse; **Frankfurtban:** Daube G. L. és társa hirdetési irodájában.

Visszapillantás rendőrségünk mult évi működésére.

I.

Az egyes intézmények, testületek tevékenységének szemmel tartása s a tapasztalt hátrányok és előnyök feltüntetése szükséges nemcsak a közérdek szempontjából, de azért is, mert köztudomásu, hogy a mily zibbasztólag hat valamely közintézmény iránt tanusított közöny annak működésére, épen olyan mértékben buzdítja azt a közönség és a sajtó elismerése erejéhez mérten még fokozottabb tevékenységre.

A sajtó van hivatva legfőképpen az egyes intézményeket s azok működését boncz-kés alá venni s elfogulatlanul itélni azok fölött, s ez által a közönséget azokról híven tájékoztatni; de másrészt az illetékes körök figyelme is csak ez uton irányítható a tapasztalt hiányok pótlására.

Ha visszapillantunk városi rendőrségünk mult évi működésére s az eredményt összehasonlítjuk az 1888. évi eredménnyel, és ha számításba vesszük mindazon tényezőket, a melyek rendőrségünk működésére gátlólag vagy legalább is nehezítőleg hatottak: azt fogjuk tapasztalni, hogy rendőrségünk, mely különben a kritikával mindig bátran szembe állhat és a mely — ha róla őszintén akarunk véleményt nyilvánítani — egyike az erdélyi városokban lévő legkiválóbb rendőrségeknek, mégis fölötte sok kívánni valót hagy hátra és Brassó város igényeinek ma már nem felel meg. Alapos reorganisatióra van szüksége, hogy helyét nem csak ma, de kiválóan a jövőben megállhassa.

Az elmondottak oka részint magában az intézményben, részint a körülményekben keresendő. Mindenekelőtt constatálnunk kell azt, hogy nagyon megnehezítette mult évi működését rendőrségünknek annak hiányos szervezete, a mi nagy mértékben befolyt arra, hogy kötelességének csak részben tehetett eleget, s ezt hangsúlyozni annál inkább szükségesnek tartjuk, mert ezen a bajon a képviselőtestületnek még áldozatok árán is segíteni kell. Városunk fokozódó növekedése, a legrövidebb idő alatt kilátásban lévő vasuti vonal kiépítése, ezzel

együtt úgy a munkás-elem szaporodása, valamint az idegenek forgalmának emelkedése mind azt követeli, hogy nemcsak meglévő rendőrségünk szaporíttassék, de a meglévő őrsök mellé újak állíttassanak fel és egy a város nagy kiterjedésének megfelelő lovasrendőrség is szerveztessék. De nemcsak a meglévő erő szaporításában látjuk a baj orvoslását, ámbár hangsúlyoznunk kell, hogy rendőrségünk főhibája ez, hanem a mi a tevékenységre jelenleg nagyon lehangolólag hat, a fizetés csekély volta is részben oka a nagyobb buzgalom hiányának. Kevés fizetésű s hozzá csekély számú rendőrséggel célt érni városunkban teljességgel nem lehet. Ha meggondoljuk, hogy rendőri közlegeink fizetésükhöz aránylag minő nehéz szolgálatot teljesítenek, nem fogunk csodálkozni, ha a bűnesetek számát növekedni látjuk, s a személy- és vagyonbiztonság hova-tovább gyengébb lesz. A rendőrség szaporításával ez a baj is megszűnne.

A kir. törvényszék irattárában őrzött vizsgálatok között van a maig is talányszerű esete az 1888-ik évben a nagy utczából benyiló sikkátorban felakasztva talált gyölesos tótnak. Ezen vizsgálati iratok egyik jegyzőkönyve a fennebbieket teljesen igazolhatja, a mennyiben egy kihallgatott rendőr azt adta jegyzőkönyvre ez alkalommal a vizsgálóbíró azon kérdésére, „hogy miért vannak az éjjeli járatok létesítve, ha semmit sem tud a járat alkalmával történt eseményekről?” — „hogy ő nem volt képes figyelni semmire, mert három nap lévén egymásután szolgálatban, az őrsjárat által megtett egész uton aludt.” S ezt neki még csak hibául sem lehetett betudni.

Baj s kiválóan városunkban, hogy rendőrségünk administratív természetű ügyek ellátásával is terhelve van, a melyek száma az 1889-ik évben 8000-re rugott. Ha az ilyen ügyek kezelésétől és ellátásától meg lenne kímélve s teendője a budapesti államrendőrség mintájára csak a tisztán rendőri ügyek elintézésére szorítkoznék, a bajon, ha teljesen el nem oszlatnék is, mindenesetre lényegesen segítve lenne.

Brassó sajtóságos viszonyainál fogva s

mint keleti határváros, ily rendszeres rendőrségre a közbiztonság szempontjából utalva van.

Az állami lét feltétele, hogy polgárainak egy személy-, mint vagyonbiztonsága kellőképpen biztosítva legyen, s erre szolgálnak s erre vannak hivatva a bíróságok és első sorban a rendőrség, mert csak jó rendőrség mellett várhatjuk közbiztonsági viszonyaink javulását s bíróságaink sikeres működése is ettől van föltételezve. Már pedig, a mint azonnal meggyőződünk, ha összehasonlítjuk az elmúlt évet az 1888-ik évvel, közbiztonsági viszonyaink nemcsak hogy nem javultak, de határozottan rosszabbak, mint az előző években. Mert míg az 1888-ik évben a rendőrségnél vezetett előnyomozatok a különböző bűnesetek és vétségek esetében a következő számokat tünteték fel: Emberölésért 1, testi sértésért 34, sikkasztás- és csalásért 28, lopásért 92; ezzel szemben az 1889. évben a bűnesetek száma a következőleg emelkedik: Emberölési eset 2, testi sértés 56, sikkasztás és csalás 36, és lopásért 112 előnyomozatot vitt keresztül a rendőrség és jelentést tett az illetékes bíróságokhoz.

S ha hozzáteszszük még, hogy míg 1888-ban egyetlen rablási eset sem fordult elő, addig az 1889-ik évben 3 rablási eset is volt s az elmúlt évben elkövetett lopási esetek is súlyosabb beszámítás alá esnek, a mennyiben több ízben nyilt helyen és betöréssel párosulva vitettek keresztül: azonnal szembe tűnik fen-tebb elmondott állításunk igazsága.

A mult év folyamán létesített gyártelepek, a zona-tarifa nagyban hozzájárultak az idegenek forgalmának növekedéséhez, s a czukorgyár létesítése magába véve elégséges volt arra, hogy nagyobb számú idegen elemmel szaporítsa városunkat, melyeknek féken tartására a meglévő rendőri köz-gek, a mint látjuk, elégségeseknek nem bizonyultak. A baj tehát nem magában az intézményben, hanem annak hiányos voltában keresendő és található fel. Nem elég a bajt fölfedezni, a mint ezt tette rendőrségünk, de oda kell hatni, hogy az eleve megakadályoztassék, a mit csak a fentebb elmondottak alapján egy a város igényeinek megfelelő szervezeti rendőrséggel érhet el városunk tiszteletreméltó tanácsa.

A „BRASSÓ” TARCZÁJA.

A nagy Galeotto.

Dráma 4 felvonásban. Irta José Echegaray. A spanyol eredetiből fordította Patthy Károly. Első előadása a nemzeti színházban 1890. febr. 28-án.

Dante divina comediájában, a l' Inferno V. énekében beszéli el Francesca, a ravennai herceg leánya bűnbeesésének történetét. Apja egy rut, viszsztatetsző férjhez kényszeríté, kinek öcsece Paolo azonban délezzeg lovag volt. Szunnyadozott bennük a szerelem, a mig Lancelot lovag szerelmi regényének olvasása, ki Galeotto ármányos közvetítésével folytatott szerelmi viszonyt Gineora királynővel, felébredt bennük a szenvedélyt és Francesca, megfélelkezvén férjének tartozó hűségéről, oda engedi magát Paolo szerelmének. Lancelot és Gineorát egy személy ármánykodása, egy kis Galeotto-é, hajtja egymás karjaiba, ez ismerteti meg velük érzelmeit. Echegaray darabjában a kis Galeotto-t helyettesíti a nagy világ pletykája, szapulása, a „nagy Galeotto.” Ennyi szükséges a darab címének a megértéséhez és maga a szerző adja meg a magyarázatot harmadik felvonásban.

Don Julian, gazdag madridi bankár, házába fo-

gadja Ernestot, szegénységben elhunyt fiatalkori barátjának fiát, a kit mint fiatal költőt mutat be a szerző az első felvonásban, mely jobbára Ernesto megirandó darabjának tervezetével foglalkozik; ezen felvonás beválik prologusnak és mintegy Echegaray darabjának alapeszméjét is adja. Békés egyetértésben él Don Julian nejével Teodorával és Ernestoval; mind nemes jellemek ők és semmi sem zavarja boldogságukat, csak a világ mende-mondája, „a nagy Galeotto.” Don Severo, Don Julian testvérbátyja és neje Donna Mercedes figyelmeztetik a boldog házaspárt a rágalomra, mely hirbe hozza Teodorát Ernestoval. Méltatlankodással utasítják vissza e ráfogást, de a gyanu csirája el van vetve. Ernesto, észrevéve a félszeg helyzetet, melybe jötevéjét hozza, más lakást fogad és el akar utazni messze földre. Utazásának előkészítése közben egy kávéházban, a hol egyik ismerősét várja, kénytelen több egyén társalgását meghallgatni, kik megszólalnak mindenkit; mikor Don Julianra is rákerül a sor és egy vicomte tiszteletlenül nyilatkozik Teodoráról, Ernesto arczul üti, minek természetesen párbaj lesz a következménye. De közben Pepitonak, Don Severo fiának fecsegése által megtudja Don Julian, hogy Ernesto akar megívni Teodora becsületéért és megelőzi őt. Most kö-

vetkeznek a darab leghatásosabb jelenetei. Teodora megtudja, hogy párbaj készül és féltvén Ernestot, lakására siet, hogy lebeszélje a párbajról. Beszélgetésüket nesz zavarja, Teodora megijed: „mit tart a világ, ha őt itt látják?” Ernesto elrejtí őt hálófülkéjébe. Akkor megnyilik az ajtó és hozzák Don Julian, kit a vicomte halálosan megsebesített. Le akarják tenni Ernesto ágyára, Ernesto elállja a hálófülké ajtaját, félrelökik és előáll Teodora. Don Julian ájultan rogy össze. E hathatós jelenettel végződik a harmadik felvonás. A negyedikben megtudjuk, hogy Don Julian halálán van, Ernesto megölte párbajban a vicomtot és ő és Teodora hiába kéri Don Julian bocsánatát, a ki lázas izgatottságában végkép eltaszítja magától Ernestot és meghal.

E kinos izgató jelenetek között Ernesto és Teodora mindinkább felismerik a titkos vonalmat, melyet egymás iránt éreznek és Don Julian halálával kijelenti Ernesto, hogy Teodora az övé, a világ, „a nagy Galeotto” jegyezte el neki. — Ez röviden a tartalma Echegaray drámájának, melyet a gondolatok rendkívüli mélysége és a hatásos jelenetek ügyes alkalmazása tüntet ki, de főleg azon szigoruan logikai láncolat, melyben a cselekvény egymásból folyik; nincs itt véletlen, nincs játéka a sorsnak, itt minden

Sz. 7—1890. Emke-Nagy-Küküllő megyei választmány.

Küszöbén állván azon időpontnak, melylyel is az Emke nagy nemzeti működésének alapját megteremtette a nemzeti lelkesedés, kötelességemnek ismerem, mint a Nagy-Küküllő megyei választmány elnöke annak befolyt tagsági díjairól minden egyes taggal leszámolni és felkérni, hogy a hazafias áldozatkész-séggel elvállalt kötelességnek hátrálékban lévő részleteit ez év márczius havában akár nálam, akár az illető fiókkörnél teljesíteni sziveskedjék, annál is inkább, mert az összesen aláírt összegnek kamatait felülmulja azon összeg, mennyit az Emke ezen megye területére évenként kioszt kiseddóvóda, egyházak, gyermekmenhelyek fentartására, eltekintve attól, hogy 4 helyen állított népkönyvtárakat.

Segesvárt, 1890. február havában.

Tisztelettel a Nagy-Küküllő megyei választmány nevében:

Szieghardt Elek,
jegyző,

Horváth László,
igazg. alelnök.

Belföld.

(Országgyűlés.)

A képviselőház az appropriationalis vitát márczius hó elején tartott ülésében befejezte s a költségvetési törvényjavaslatot a ház óriási többsége elfogadta. A szabadelvű párt névszerinti szavazást kért, az ellenzék félve, hogy a névszerinti szavazás gyöngegségét s veszett csatáját nagyon is drasztikusan fogná kitüntetni, a szavazás elhalasztását indítványozta; az ellentét abban találta megoldását, hogy a szabadelvű párt lemondott a névszerinti szavazásról s a javaslat egyszerűen felállással döntetett el.

A szabadelvű párt részéről a vita utolsó napján Varasdy Károly, Bokross Elek, Asbóth János, az ellenzék részéről csupán Polónyi beszélt, persze a megszokott hangon, hogy módot szolgáltatson a beleszólásra az elnöknek is, ki ismételtel megintette. A vita befejezte után Hegedűs Sándor előadó mondta el zárbeszédét.

A nap beszédjei közül különösen kiemelkedik Bokross Elek hatalmas szónoklata, mely nemesak nagy nyomatéku érvekben való gazdasága, de szónoki tökélye által is kiválott. Apponyi azon állításának tartatlanságát fejtegette, mintha Tisza a véderő-törvény 14. §-ánál incorrecte járt volna el; majd kimutatta, hogy a kabinet mai szervezése Tisza eddigi politikájának nem negatívója, de 15 évi fáradhatlan munkájának gyümölcse, betetőzése.

Rendkívüli hatást idézett elő, midőn kiemelte, hogy Szilágyinak a kormányba lépése nem Tisza, hanem ellenkezőleg a mérsékelt oppositio politikájának elítélését képezi; Szilágyi felismerte, hogy saját elvei nem egyeztethetők meg e párt törekvéseivel, de igenis érvényesítheti azokat Tisza oldala mellett.

Bokross beszédjét a ház többsége lelkes ovatiókban részesítette s fényes befejezése volt a költségvetési törvényjavaslat megvitatásának.

A brassói rabsegélyező egyletről.

Számos jótékony egyleteink közül talán egyetlen egy sem dicsekedhetik szebb és magasztosabb czél elérésével, mint épen a rabsegélyező egylet.

egyek dolognak a szereplők jelleménél fogva így és nem másképp kellett történnie.

A mai est különben Echeagaray darabján kívül más tekintetben is ujdonságot mutatott be. Ugyanis ekkor lépett fel először magyar színpadon Normánda Róza kisasszony Teodora szerepében. A kisasszony eddig német színész volt, a bécsi burg-színháznál volt legutoljára szerződötve. Határozott tehetség, de hangja gyenge, játéka nem áll mindenütt a kellő magaslaton és magyar kiejtése idegenszerű. Ha jó tulajdonságai rohamosan fejlődnek és rossz oldalai szintoly gyorsan eltűnnek, lehet, hogy idő múlva talán megközelíti Márkus Emiliát, Teodora szerepének jogos tulajdonosát. A többi szereplők közül Nagy Imre remekül játszotta Don Juliant, valamint Gyenes Don Severot. Oly jeles színészeknél, mint Mihályfi (Ernesto) és Benedek (Pepito) feltűnő, hogy egy rimekben irt darab előadásánál szavaltukban annyira kihangzanak a rimek; ez zavarólag hat a hallgatóságra.

Végre — last not least — dicsérettel kell megemlékeznünk Patthy Károly fővárosi tanár ügyes fordításáról, ki a darabot a spanyolból jól csengő rimekben ültette át magyar nyelvre.

XXI.

Visszaadni a társadalomnak azokat, a kik részint a nevelés hiánya, a rossz példaadás, részint a nyomor által abból kitesztattak. Ez egy pár szóval megmondva az egylet czélja. S ezen minden hűség, feltűnési vágy és minden érdek nélkül munkálkodó egyesületről meg nem emlékezni, egyenlő volna az egylet czéljának jogosultságát kétségbe vonni.

Meg vagyunk győződve, hogy olvasóink is szívesen veszik, ha ezen egyletről is olvashatnak valamit s épen azért az előttünk fekvő s az egylet működését hiven visszaadó, 21 oldal terjedelmű jelentésből az egylet múlt évi működésére vonatkozólag a következőket emeljük ki:

Az egyletnek czélját már fentebb egy pár szóval megmondottuk s ezen jelentése a választmánynak megmondja, hogy miként igyekszik az egylet ezen czélt megvalósítani.

Első sorban feladatául tűzte ki a szabadságvesztésre ítélték szellemi és erkölcsi javítását, a mely czélra szolgál a helyi kerületi börtönben létesített iskola, a melynek vezetése az elmúlt évben három okleveles tanítóra volt bízva a 3 nemzetiségi csoport szerint, és pedig a magyar csoportot Szász Károly román. kath. főelemi tanító és egyleti titkár, a német csoportot Kartmann Péter, ki azonban időközben elhalálozván, helye Teutsch Mihály belvárosi ág. hitv. elemi iskolai tanítóval lett betöltve, és végül a román csoportot Moian György, ki helyett eltávazása után ideiglenesen Muslea Candid alkalmaztatott, vezették, a választmány teljes megelégedése mellett.

Minden csoport 2—2 osztályból állott, a szerint, a mint az illetők épen semmi, vagy már némi előismeretekkel bírtak. Az iskolának az elmúlt évben összesen 231 tanulója volt s minden csoport hetenként 4—4 órai oktatásban részesült. Az évi vizsgálat a múlt év december 30-án tartatott meg Koós Ferenc kir. tanácsos és brassómezei tanfelügyelő, Phelps Ferenc kir. ügyész s a választmány több tagjának jelenlétében, a melynek eredménye általános megelégedést keltett.

Az elítéltek vallás-erkölcsi oktatásáról a fogházba bejáró különböző hitfelekezeti lelkészek gondoskodtak.

Az egyletnek azonban, hogy czélját elérhesse, anyagi segélyezésről is kell gondoskodnia, s hogy mily mértékben tette ezt, arról a jelentés részletesen megemlékezik.

Büntetésük kiállása után illetőségi helyükre távozó, teljesen vagyontalan raboknak részint utiköltséget, részint vasúti jegyet vett, és pedig 53 rabnak uti költségül adott 33 frt 55 krt s 111 rabnak vasúti jegyére, melyeket visszaélések kikerülése végett mindig az egyleti szolgálta váltott meg, 396 frt 25 kr adatott ki. A Juga János féle alapítvány kamalaiból 26 frt 25 kr osztatott szét segélyképen a jó viseletű és erkölcsű rabok között, s így összesen 456 frt és 5 kr lett segélyezésre fordítva.

Megemlítendő még az egylet által fentartott menház, melyet a múlt évben 96 egyén vett igénybe.

A nm. igazságügyi miniszterium az egylet kiadásainak fedezésére a múlt évben 800 frtot utalványozott.

Az egyletnek van jelenleg 32 alapító és 128 rendes tagja.

Főbb vonásokban ezekben adhatjuk az egylet-múlt évi működését s részünkről csak azt kívánjuk hozzá tenni, hogy üdvös és hasznos működését ezen nemes és szép czél elérésében minél többen gyámolítsák s hogy az egyletnek ezen csendes működése jövőre is hasonló eredményt mutathasson fel.

Nagy-szebeni krónika.

(A kör évi közgyűlése. — Magyar színészet Nagy-Szebenben. — Uj tél.)

(D-o-r). A „nagy-szebeni egyesült magyar polgári társas- és olvasó-egyesület“ február hó 23-án tartotta évi rendes közgyűlését saját helyiségében, a melyre a tagok szép számmal jelentek meg.

Zágoni Gábor elnöki megnyitójában mindennek előtt köszönetet mondott a megjelent tagoknak meleg érdeklődésükért; hangsúlyozza, hogy e közgyűléssel nemcsak egyesületi évet zárunk be, hanem egy új, három évre szóló cyclust kezdünk meg, a mennyiben alapszabályaink értelmében három évenként alakítjuk ujja a tisztviselői kart.

Nem kíván az évi jelentés amugy is ismeretes tétéleivel foglalkozni, de kiemeli, hogy a tisztességet, rendet mindenkor fenn tartottuk, kellemetlenségek nem fordultak elő s ha egyesek nálán még sem voltak elégedettek, erre nézve meglehet az a vizsgálatunk, hogy ily esetek soha sem kerülhetők ki, mindeniknek a kedvére tenni lehetetlen.

Társadalmi téren szerény helyzetünkből kifolyó-

lag nem tehattünk nagyszerű dolgokat, de kiadta az egyesület dr. Boros Gábor szerkesztése mellett a „Nagy-szebeni Naptár“-t, és előkészítette azt, hogy testvéregyesületeinkkel egy fődél alatt működhessek.

A sokféle igényeknek igyekezett a választmány megfelelni, s ha mindenben megfelelni nem volt képes, ez nem rajta mult. Sajnálattal emlékezik meg arról a közelebbi hírlapi hajszáról, a mely a helyi magyarság érdekeinek teljességgel nem használt.

Egyetértésre, buzgó érdeklődésre híván fel az egyesület tagjait, a közgyűlést megnyitottak nyilváníta.

A közgyűlés tudomásul vette az évi jelentést, elfogadta a pénztáros számadásait s úgy a pénztárosnak, mint a választmánynak megadta a szabályszerű felmentvényt.

Az évi tagdíj összegén nem változtatott s elfogadta az 1890. évre szóló költségelirányzatot.

Az indítványok során dr. Boros Gábor javaslatára az alapszabályok módosítására t. Szabó Sándor elnöklete alatt Mihály Dezső, Thorday János, Székely Károly és dr. Boros Gábor tagokból bizottságot küldött ki; — a naptár ügyét egészen a választmányra bízta; — tiszteleti tagokul nagy lelkesedéssel megválasztotta Jakab Elek és Szilágyi Sándor nagy nevű tudósainkat, dr. Székely István javaslatára megbízta a választmányt, hogy a hazai lap- és könyvkiadókhoz forduljon azzal a kéréssel, hogy kiadványaikat — tekintettel sajtósági viszonyainkra — előcsobban adják.

Ezzel a régi tisztviselői kar leköszönvén megtörtént a szavazás, melynek eredménye a következő: elnök: Zágoni G., alelnök Szalay F., titkár Wildt J., pénztárnok Felter M., gazda Székely K., könyvtárnok Györy I., — választmányi tagok. Békéssy M., Bod P., dr. Boros G., Gidófalvy G., Hosszu Gy., Jánossy S., Kardon K., Nagy J., Péchy L., Say Gy., T. Szabó S., Thorday János, Boga L., Bokodi J., Bugarszky K., Kabdebó P., Kranovszky R., Kulcsár S., Némethy M., Noszkó J., Nuridsán A., Rieger A., Rumler Gy., Tunyogi Cs. F. — számvizsgálók: Groisz J., Szakács A., Tolnay K.

Nagyon régóta nem volt már városunkban magyar színtársulat s így remélhetőleg a Bácskai Julcsa társulata, a mely a napokban kezdi meg előadásait, pártolásban fog részesülni. A társulat tagjai között nem egy régi ismerősre fog találni közönségünk s az előleges szini jelentésben hirdetett darabok sorában ott látjuk az újabb s régibb szinirodalom számos jeles termékét. Óhajandó, hogy ezek megfelelő előadásban is részesüljenek.

Bármily köznapi dolog az időjárásról beszélni, mégsem hallgathatjuk el, hogy városunkban néhány nap óta oly csikorgó tél uralkodik, mintha csak most kezdődne igazán a hideg évszak. Pedig bőven kijutott a részünk eddig is. Persze a korcsolya-sport hívei csak örülnek rajta, hanem annál inkább busonganak azok, a kik fázni kénytelenek, mert nincs mivel fűteniök.

Szinház.

Millöckernek új operetteje: „A hét sváb“ szombaton hozatott, mint első operette-ujdonság e saisonban, színre. A darabot három-négy év előtt Bécsben, azután Budapesten játszották, tartós sikerre azonban sehol sem talált. Ennek főoka a szöveg messterkétségében, vékony és nem eléggé érdekes meséjében keresendő. Ulrik, württembergi herceg s a sváb rendek közti küzdelem, a herceg hívének, Mannsperti Otmarnak szerelme Kätchenhez, a szövetségeseikkel tartó stuttgarti polgármester leányához, a hős hét sváb vitézkedése, Paracelsus s Spätzle szolgálójának csinyjei, az utóbbi szerelme a polgármesternek Hanele nevű cselédje iránt: ezen elemekből van a darab meséje meglehetősen zavarosan összeállítva. Szerencse, hogy a darabban csak nagyon lazán összefüggő, de igen mulattató és tarka epizódok némileg kárpótolják a közönséget a gyenge szövegért.

Sokkal kedvezőbb ítéletet kell mondanunk az ujdonság zenéje felett. Az első felvonásra csakugyan ráillik az, a mi a színlapon bizonyosan csak sajtóhiba következtében olvasható volt: népopera. Itt egymást váltják fel a sikerült dallamos részletek, tele vervevel s közvetlenséggel. Hanerl entrée-je, kettőse Spätzle-vel, melyben a zeneszerző egy szép német népdalmotivumot igen szerencsésen feldolgozott, a hét sváb vagy a leányok kara (az utóbbi egy gyönyörű keringővel), a bűvös tó mondája, mindez Millöckernek legszerencsésebb inspirációi közé tartozik s bátran állítható a joggal híressé lett „Koldus-deák“ mellé.

A második felvonás is elég sikerült részlettel

bir, bár az elsőt egyöntetűség s eredetiség dolgában már nem éri utól.

A boszorkány dala, Ottmár és Kätchen kettőse, Spätzlenek népszerűvé lett coupletje, melyben minden félkilenczkor este történik s a felvonás finaléja azonban zajos tetszésre találtak. Kár, hogy a harmadik felvonás nem éri el a két első színvonalát.

Az előadás a maga egészében ép úgy, mint részleteiben csak dicséretére válik a szintársulatnak. A nők közül dicsérettel kell kiemelniük Wolf-Selzkynt, ki Hanelet fesztelen humorral, tele pajzánssággal s hamissággal játszotta s énekelte; — Wallner Ludovikát, ki egészséges hangjával s figyelemre méltó énekművészetével (Kätchen) operába is beillő alakítást nyújtott s végre Bruck Leontint (boszorkány), ki sötét timbre-ü tömör altjával már tavaly nagyon érzett hiányt pótolta. A férfiak közül felemlítendő Rust J. lyrai jellegű, csengő tenorja s kifogástalan intonatioja miatt, Sloboda (Paracelus) s Indra (Spätzle), ki ellenállhatatlan komikumával s szerencsés talpraesett rögtönzéseivel mindvégig zajos derűtségben tartotta a színházat az utolsó helyig lefoglaló közönséget.

Vasárnap, ismét nagyszámu közönség jelenlétében, az operettet ismétették.

NAPI HIREK.

Fillérestély. A brassói magyar protestáns nőegylet holnap, február hó 5-én tartja utolsó-előtti fillérestélyét a „Nro. 14” nagytermében. A műsor a következőleg van összeállítva: 1. Simon Judit, költemény, szavalja Békési Irma k. a. 2. Felolvasás, tartja Balázs Péter ur. 3. Népdalok, éneklő Bányai Mariska k. a., zongorán kíséri Frank Lipót karnagy ur. 4. Vincze Dánielné urnő zongorán előadja Liszt 6-ik rhapsodiáját. 5. Népdalok, éneklő a dalárda vegyes kara. Az estélyre, a mint halljuk, vidékről is számosan készülnek s hisszük, hogy a helyi közönség is nagy számban lesz ott képviselve. A háziasszonyok az estélyen Kovács Jánosné és Sift Jánosné urnők lesznek.

Az osztr. magyar I. ált. tisztviselő-egylet igazgató tanácsa az 1889. december 17-én tartott teljes gyűlésében elhatározta, hogy az 1890. évben beteges egyesületi tagok között gyógyítási segélyeket fog kiosztani. Az ezen segélyben való részvétel iránti folyamodások f. év márczius 12-ig az osztr. magy. I. ált. tisztviselő-egylet helybeli takaré- és előlegezési társulatánál benyújtandók.

A posta-igazgatóság figyelmébe ajánljuk azon körülményt, hogy a brassói és kolozsvári postákon nemcsak egyszerű levelek vesznek el igen gyakran, de megtörtént már az is, hogy a címzett levelét feltörve kapta kézhez, a mint erről biztos tudomásunk van.

Vakmerő betörések. Fischer Samu látszerész buzasori üzletébe szombatról vasárnapra éjjel ismeretlen tettesek betörték és az íróasztal nyitott fiókjából 15 frt 40 kr. készpénzt, továbbá 3—4 borostyán szivarszopót és egy csinos pénztárczát elraboltak. Az üzlettulajdonos, ki üzletét vasárnap zárva tartá, a történeteket csak hétfőn reggel vette észre. A megejtett rendőri szemle constatálta, hogy a betörés az udvarra néző erős vasráccsozattal ellátott ablakon keresztül történt és hogy a tettes csakis egy 10-14 éves, testi'eg nagyon is kifejletlen gyermek lehetett, mert más a rendkívül szűk nyíláson nem férhetett be. Ugyanazon éjjel a volt Feldmann-féle üzletbe is betörték, ugyanezek az udvari ablakon keresztül. Itt azonban csupán 1 frt 40 krt találtak és vittek el az illetők. A rendőrség a tettesek kinyomozására a szükséges intézkedéseket megtette.

Öngyilkosság. Szimacek Károly 2-ik gyalogezredbeli főhadnagy legénye Menyhárt Pál vasárnap hajnali 3 órakor a fekete-utcai kaszárnyában szíven lötte magát és azonnal meghalt. Az öngyilkosságot családi viszonyok okozta elkeseredésében követte el.

Rendőri hírek. Portsch Jónás helybeli napszamos 16 éves fia szombaton egy óránál egy arany medaillont akart eladni. Az óras feljelentése folytán a rendőrség az illetőt letartóztatta, ki azután be is vallotta, hogy a kérdéses medaillont, mely egy női arczképet tartalmaz, szemétkihordás közben találta és elsajátította. A tettes a büntető bíróságnak átszolgáltatott.

Haláleset. Barthos István polg. isk. tanító neje sz. Bikfalvi Róza február hó 26-án, életének 25-dik s boldog házasságának 5-ik évében rövid szenvedés után Sepsz-Szt.-Györgyön meghalt. Béke poraira!

Meghívó. A „kis-küküllőmegyei általános tanító-

gyesület” Marosmenti járásköre tavaszi rendes gyűlését f. év márczius hó 22-én d. e. 9 órakor Kutyfalván az ev. ref. iskola helyiségében tartja meg, melyre a kör rendes és pártoló tagjai tisztelettel meghívotnak. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. A mult gyűlésen felvett jegyzőkönyv felolvasása. 3. Kis Mózes n.-teremi áll. tanító gyakorlati tanítást tart a III-ik osztályban a nyelvtanból. 4. Vajna Károly kutyfalvi tanító gyakorlati tanítást tart az órarend szerint. 5. Pataki Károly csapói ref. tanító ismerteti az „sz” betűt az I. osztályban. 6. Mihály József n.-teremi áll. tanító felolvasást tart a gyermek-játékokról az iskolában. 7. Muzsnai József v.-gálfalvi s. tanító szaval. 8. A gyakorlati tanítások, illetve felolvasásra teendő észrevétele a b. bizottságnak. 9. Tanfelügyelői leiratok felolvasása. 10. A központi választmány leiratának felolvasása. 11. Indítványok. 12. A jövő gyűlés megtartásának helye, ideje és tárgysorozata feletti határozat. 13. Általános tisztújítás, t. i. elnök, jegyző és pénztárnok választása 3 évre. Nagy-Teremi, 1890 február 20-án. — Mihály József, j. köri elnök. Vajna Károly, köri jegyző.

Háziipar-kiállítás rendeznek Szászvároson husvétkor. A kiállítás élén Torma Zsófia, a híres régiségbuvár és Acker Frigyes a város polgármestere állanak.

Kis-Küküllőmegyei hírek. Egy kedélyesnek ígérkező estélyt fog rendezni a dicsőszentmártoni állami polgári leányiskola tanári- és az elemi iskolák tanító testülete f. évi márczius 15-én a vármegyeház nagytermében a szegény iskolás gyermekek alapja-javára Ezen estélyen hallani fogunk éneket, magyar népdalokat czimbalmon, fölolvastatás és szavaltat, melyeknek végeztével táncz lesz, s mindez 30 kr személynkénti belépti díjért. — A dicsőszentmártoni márczius 1 tartani szokott országos vásár nem a legnagyobb kernslettel folyt le minek oka egyfelől a nép-pénztelenségében, másfelől a szeszélyes időjárásban is keresendő, a mennyiben egész nap havazott. Ez okból különben a kínálat sem volt valami élénk. A katonai főszorozás a vármegye alispánjának polgári elnöklete alatt márczius elsejével kezdetét vette.

Nyilvános nyugtató, mely szerint alulírott elismerem, hogy f. évi febr. hó 15-én Hidvégen rendezett tánczestély alkalmával az Emke javára felülfizettek: Raschendor Albert 70 krt. özv. Popovits Istvánné, 20 krt. Gál Ferencz, Szabó István Korbán János 20—20 krt, összesen 1 frt 60 krt, s én ezen összeget köszönettel kezemhez vettem. — Brassó, 1890. márcz. 2. Józsa Mihály, pénztáros.

Irodalom.

Alternatívák a rumén ethnológiához Hermann Antal. Szerző külön füzetben adta ki egy előadását, a melyet a Hunyadmegyei tört. és régészeti társaságnak tartott. Az értekezés, a mely 14 nagy 8' lapra terjed, első részében czáfolat a rumánok ama nézetének, hogy a rómaiak utódai, holott balkán eredettel bírnak, — második részében pedig utal azokra a kölcsönhatásokra, a melyek közöttünk s a rumánok között léteznek s óhajtja, hogy az egyetértés állandó legyen a magyar nemzet és a rumánok között.

A jégkár ellen való biztosítás és a károk becslése, írta Szűts Mihály, Debreczen, ára 1 frt 50 kr. Hasznos és uttörő munka, a mely kétségkívül rá irányítja a figyelmet e fontos nemzetgazdasági kérdésre. Kitejeszkedik: „A biztosításról általában” cz. bevezető rész után a jégkárak biztosításának minden részletére, a díjtételekre, a becslésre, a károk kiszámítására, a biztosítás feltételeire stb. végül pedig ismerteti a Magyar általános, — Magyar francia-, Trieszti általános biztosító társaságokat, Mauthner magkereskedését s a debreczeni Bauer gépraktárát és gépműhelyét. A gazdaközönség a kérdés bármely ágára világos utbaigazítást talál e gondosan s nagy kedvelettel írott műben,

Megjelentek továbbá:

A „Hét” cz. társadalmi, irodalmi és művészeti közlöny 8-ik és „A Képes Családi Lapok”-nak 9-ik száma, mindkettő érdekes és változatos tartalommal.

Közgazdaság.

Felszerelési cikkek szállítása a bolgár hadsereg részére. A brassói kereskedelmi és iparkamara a sofiai cs. és kir. főconsulatus részéről hivatalosan értesítettett, miszerint a bolgár hadügyminiszterium legközelebbi időben a bolgár hadsereg részére való felszerelési cikkek szállítása iránt ajánlati tárgyalásokat fog kiírni. Szükségletnek: 360.000 méter ingvász, 500.000 méter bélésvász, 80.000 méter vitorlavász, 28.000 méter flandriai vász, 20.000 m. sötétzöld posztó, 80.000 méter szürke köpenyposztó 15.000 db. legénységi pokrócz, színes posztóneműk, felsőbőr és talpbőr 52.000 pár csizmára, 69.000 pár

féltalp, és 4000 pár lovassági csizma. Az ajánlati tárgyalások valószínűleg f. évi márczius hó végén vagy április kezdetén (új stylus szerint) fognak tartatni. A részletek annak idején az érdeklődők tudomására fognak hozatni.

Az asphalt közgazdasági jelentősége.

Azon iparágak közül, melyek nálunk csak a legújabb időben indultak fejlődésnek, egy sem ért el oly kiterjedést, mint az asphalt-ipar.

Ennek természetes okát abból kell magyarázni, hogy az asphalt-anyagnak építkezési és különösen burkolási czélokra való nagyobb mérvű felhasználása csakis néhány évtized óta nyert lendületet.

Az asphalt-anyag alkalmazást nyer ugyanis: kocsiutak, járdák, udvarok, magtárak, közraktárak, fürdőszobák, perronok, folyosók, terrasok, gyárhelyiség stb. burkolására; továbbá falak vízmentesítésénél és mint fénymáz, a fémneműeknek a rozsdá elleni megvédése végett.

E szerint az asphalt a felhasználás módja szerint három főirányban nyer alkalmazást, u. m. 1. burkoló anyag. 2. mint izoláló anyag és 3. mint fénymáz rozsdá elleni megvédésre.

Távrolról sem alkalmazzák azonban az asphaltot hazánkban oly gyakran, mint külföldön és a mint az jeles tulajdonságainál fogva méltán megdermelné.

Az asphalt hozzáférhetősége és termelése sehol sem történik oly sikeresen, mint hazánkban. Mig ugyanis a svájcz, francia stb. asphalt mélyen elzárt földalatti rétegekben fordul elő, addig a magyar fősődernai (Biharmegye) asphalt-telepen alig pár méternyi mélységben található az asphalt kimerithetetlen gazdag rétegekben, finom szemcsés glimen-homokkal keverve, melyből 16—20% asphaltot nyernek.

Fontos az asphaltnak alkalmazása, mint izoláló anyagnak különösen a vidéki városokban, mert — mint tudjuk — a hazai legtöbb vidéki városban a lakóházak tulnyomó része nedves, a mi közegészségügyi szempontból igen fontos.

Oly helyiségek, melyeknek talaja és falai megfelelő magasságban asphalttal burkoltatnak, állandóan száraznak maradnak. Ily helyeken nem fészkelhetik be magokat sem kártékony állatok (egér, patkány), sem rovarok, miért is a gőzmalmok, szesz-, keményítő-gyárak, cukorgyárak, sörházak, közraktárak stb. pinczehelyiségeinek, magtáraknak, gabona-, répa-, burgonya-vermeknek, bőr-, gyapju-, gyógy-, fű-, fűszer stb. raktáraknak, boros, zöldséges stb. pinczéknek, sőt cséplőhelyeknek is asphalttal burkolása ajánlható.

A talajnedvesség oly épületeknél, melyeknek a falai az építkezés folyamában nem lettek asphalttal bevonva, a falakba felszívódik s a lakások állandóan nedvesek; a falakat penészgomba, salétrom-lerakódás lepi el, a butorok szenvednek s az állandóan dohos, romlott levegő a bennlakók egészségét tönkre teszi.

Többféle kísérletet tettek már az ilyen nedves lakások szárazzá tételére nézve, de minden eredmény nélkül. Évekkel ezelőtt természetes asphalttal tettek kísérleteket s azóta minden kétséget kizárólag bizonyult, hogy nedves lakások gyökeres szárazzá tétele csakis természetes asphaltnak a falakra való felkenése által eszközölhető.

Ha tehát tekintetbe vesszük, hogy a természetes asphalt feletté tömör, igen jól tapadó zsírreszket tartalmazó ruganyos anyag, ugy természetesnek fogjuk találni, hogy ezen az asphaltregegen semmi nedvesség, sem salétrom-, sem gombaképződés át nem hathat, a fal és lakás tehát állandóan száraz marad.

Nevezetes szerepet játszik az asphalttal való burkolás az istállók, hizlálók, trágyagyűjtőhelyek- és vermeknél. Köztudomás szerint az istállókat többnyire erős deszkából készült burkolattal látták el, a melyek soha tisztán tarthatók nem voltak.

Ha már most az istállók talaját és falait is kellő magasságban asphalttal burkolják, ugy a talaj és falak állandóan tisztán tarthatók, a légkör nem saturáltatik ártalmas kigőzölgések és gázok által, ragályok, járványos betegségek nem terjedhetnek. E mellett rendkívüli tartósággal is bír és ruganyos, az állatok lábait szerfelett kiméli.

Az asphalt alkalmazásának számtalan előnyeit bizonyítgatni szükségesnek nem tartjuk s így bátran ajánlhatjuk ház- és gyártulajdonosaink figyelmébe.

Hazánkban ez idő szerint a „Magyar asphalt-részvénytársaság” termel saját bányáiban természetes és elismert jeles minőségű asphaltot. E társulat új ipart teremtett és a mennyiben versenyre lépett a külföldi vállalatokkal és az asphalt-munkák árát, melyet e vállalatok felcsigáztak, felére szállította le, elismerést vívott ki magának!

A m. kir. postatakarékpénztár 1890. január havi forgalma.

A m. kir. postatakarékpénztárnál 1890. január havában.

I. a takarékforgalomban: betételt 491,942 frt 49 kr. visszafizettetett 289,238 frt 57 kr, a betétállag! ennél fogva e hóban 202,703 frt 92 krral gyarapodott.

Az összforgalom 1890. január havában 781,181 frt 06 krt tett ki.

1890 január havában mint új betevő belépett 7680, a betevők közül kilépett 3551, a betevők számában tehát 4129 szaporodás mutatkozik.

Betevők számára e hóban értékpapír 38,700 frt. névértékben vásároltatott.

II. a cheque forgalomban: betételt 302,389 frt 05 kr. Visszafizettetett 145,839 frt 25 kr, a betétállag tehát e hóban 156,549 frt 80 kr.

Az összforgalom 1890 január havában 448,228 frt 30 kr. 1890. január havában a számlatulajdonosok sorába felvétel 292, a számlatulajdonosok sorából kilépett egy, a számlatulajdonosok száma a

cheque forgalomban 292, a kik közül 164 a clearing-forgalomhoz is csatlakozott.

A m. kir. postatakarékpénztár betétállaga 1890 január 31-én: a takarékforgalomban 3.840,038 frt 96 kr, a cheque forgalomban 156,549 frt 80 kr, összesen 3.996,588 frt 76 kr.

Az összes résztvevők száma 1890. január 31-én: a takarékforgalomban 154,528, a cheque forgalomban 291, összesen 154,819.

A betevők részére 1890 január 31-ig összesen 367 járadékkönyvecske állított ki, a melyekre összesen 693,000 frt névértékű értékpapír van az intézetnél letétben elhelyezve.

A betevők részére 1890. január 31-ig vásároltatott és számukra megküldetett 655,200 frt névértékű értékpapír.

Vonatindulások. a) Budapest felé: vegyesvonat reg. 4 óra 54 perczkor; gyorsvonat délután 2 óra 15 perczkor; személyvonat este 7 óra 7 perczkor; b) Bukarest felé: délután 2 óra 34 perczkor **Vonatérkezések** a) Budapest felől: személyvonat

délelőtt 9 óra 45 perczkor; gyorsvonat d. u. 2 óra 14 perczkor; vegyes vonat este 8 óra 32 perczkor. b) Bukarest felől: gyorsvonat d. u. 2 óra 55 perczkor. Pénteken reggel 7 óra 23 perczkor külvonatot érkezik Predeárlól

Brassói piaczi árak.

— Az első erdélyi bank jelentése. —

Brassó, 1890. márczius hó 4-én.

Román papírpénz à 20 frank	9-32	vétel 9-35	eladás
" ezüstpénz à 20 "	9-82	" 9-32 "	"
Napoleon'or (aranypénz) . . .	9-43	" 9-45 "	"
Török lira	10-62	" 10-65 "	"
Arany	5-53	" 5-55 "	"
Orosz papírrubel à 1 rubel	1-28	" 1-29 "	"

Társzerkesztők:

Nagy-Küküllő megye részéről: Horváth László (Segesvár) Kis-Küküllőm. részéről: Gyöngyössi István (D.-Szt.-Márton). Felelős szerkesztő: Kis-Tétényi Walther Béla. Laptulajdonos: Harmath Lajos. Kiadó: Alexi könyvnyomdája.

HIRDETMÉNYEK.

Sz. 1208.—1890.

Hirdetmény.

Az alább felsorolt munkálatokra nézve, u. m.:

- 1) az iskola udvaron vizvezetékek át-helyezése;
- 2) a Jancsi-réti vizvezetékek át-helyezése a Scherg-féle posztógyártól a csermalomnál lévő kutig és a kőhidtól a Seewald-féle malom előtti kutig;
- 3) a polgári kórház vizvezetékeinek részbeni át-helyezése és
- 4) a Szentlélek-utcában lévő pinczelecsapolási csatornának át-helyezése iránt 6164 frt 21 krnyi költségösszegben hétéfőn, folyó évi márczius hó 24-én a városi gazdasági hivatalnál írásbeli ajánlati tárgyalás fog tartatni.

Felhívhatnak tehát vállalkozni szándékozók, ajánlatokat vagy az összes, vagy pedig az egyes munkálatokra tenni és az 50 kros bélyeggel ellátott és lepecsételt írásbeli ajánlatukat, melyekben a kiadandó munkálatokért követelt árak számokban és betűkben pontosan kiteendők, és a melyek ajánlattevőnek azon nyilatkozatát tartalmazniok kell, hogy az ajánlati feltételeket ismeri és azoknak magát feltétlenül aláveti, folyó évi márczius hó 24-én délelőtti 12 óráig Hintz Ernő városi gazda-gondnok urnak át-nyújtani.

A beérkező ajánlatok folyó évi márczius hó 24-én délután 3 órakor a városi gazdasági hivatalnál fognak bizottságilag felbontatni, hol az ajánlati tárgyalás napjáig a közelebbi ajánlati feltételek, előmérték és költségelírányzat betekinthezők.

Az ajánlatokhoz a követelt megtérítési főösszegnek megfelelő 5%-nyi bányapénz készpénzben vagy tőzsdei értékpapírokban melléklendő.

Brassó, 1890. február hó 15-én.

(76) 1—2 A városi tanács.

Egy, a czimbalomhangoláshoz értő egyén kerestetik. Felvilágosítással szolgál e lap szerkesztő-sége. (78) 1—1

Jó ételek, finom italok!

Tisztelettel jelentem a n. érd. közönségnek, miszerint „Metropol“ vendéglőmben — Lópiacz 88. sz. alatt — olcsón és jól étkezhetni, s finom italok kaphatók. Kosztosokat — ebéd és vacsorára — elfogadok. Kosztot utczára is adok, valamint italt is mérek ki.

Becses pártfogásért esd

SUSA LAJOSNÉ,

(75) 2—3 vendéglősnő.

Egy lakház

kerestetik megvételre egy félnek. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Öltöny-szövetek

valódi gyapjuból, kitűnő **brünni gyártmányok** a legújabb színekben

a tavaszi és nyári idényre bámulatos olcsón beszerezhetők

Frank & Pernitza

posztógyári raktárból

(35)10—24 Brűnben.

Minták bérmentve. A szabómester urak dűs tartalmu és elegáns kiállítású mintakönyveinket eredeti gyáriárakon kapják.

Nagy raktár egyenruhák szövetéből es. kir. államhivatalnokok, torna- és tüzoltó-egyletek, stb. stb. számára.

Pontos és solid teljesítése minden megbízásnak, csak utánvét mellett vagy az összeg előleges beküldése ellenében. Levelezés minden nyelven.

Máriazelli gyomor cseppek,

legbiztosabb gyógyszer minden gyomor bajnak.



Védjegy.

egy 40 Kr. kettős üveg 70 Kr. Központi szétküldési raktár: Brády Károly gyógyszer-tára Kremsier (Morvaország).

Óvás! A valódi Máriazelli gyomor cseppek sokféle képen utánoztatnak s hamisítatnak, s ezért valódiak gyanánt csak azok fogadtassanak el, melyek üvegbe, egy vörös, s a fenti védjeggyel ellátott papírba van csomagolva, s melyek mellékelten használati utasítás az is fel van tüntetve, hogy az Kremsierben, Guzek H. könyvnyomdájában az nyomtatott.

A Keményszékés és székrekedés ellen, évek óta legjobb hatásúknak bizonyult labdacok is, sokféle képen hamisítatnak, tehát ezek vételénél is vigyázni kell a fenti védjegyre s Brády Károly, Kremsier győrszerés név alá írására, melyek minden eredeti dobozon láthatók. Egy doboz ára 20 Kr., egy tegeres 6 dobozzal 1 frt. A pénz előleges beküldése után, 1 tegeres 1 frt. 20 Kr., 2 tegeres 2 frt. 20 Kr., 3 tegeres 3 frt. 20 Kr. ért. csomagolás és postabér mentesen küldetik meg.

A Máriazelli gyomor cseppek és Máriazelli labdacok nem titkos szerek, a gyógyható, anyagának összetétele, minden használati utasításban fel van sorolva.

A Máriazelli gyomorcseppek és Máriazelli labdacok kaphatók

Valódi minőségben kapható: Brassóban Goos J. Kelemen F. a »Fehér teplomhoz« cz., Hornung Gyula, Jekelius F., Schuster L. K., Obert G. H. és Kugler a Hygieához cz. gyógyszer-tárában. Fogarason Pildner, Hermann gyógyszerésznél; Hosszfulon Jekelius Gusztáv gyógyszer-tárában; Fűdvárt Schneider Vilmos gyógyszer-tárában; Kóhulomban Melasz Ede és Wolff E. gyógyszerészek-nél; Sepső-Szentgyörgyön Betegh Bálint és Barabás Ferencz gyógyszerészeknél. (16) 43

Brassó, nyomtatott ALEXI könyvnyomdájában.

PSEPHOFER J.-féle

(20) 8 12

gyógyszertár Bécsben

Singerstrasse 15. sz. „Zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacok, ezelőtt »egyetemes labdacok«, neve alatt mivel csakugyan igen sok oly betegség létezik, melyben e labdacok csodás hatásúka fényesen behizonyították.

Évtizedek óta ezen labdacok általában igen el vannak terjedve, számtalan orvos rendeli azt, s alig akad család, melyben ezen kitűnő háziszereből ne volna egy kis készlet 1 doboz 15 labdacossal 21 kr., 1 tegeres 6 dobozzal 1 frt 5 kr.; bérmentellen utánvét mellett megküldéssel 1 frt 10 kr.

A pénz előleges beküldése mellett, bérmentes megküldéssel együtt 1 tegeres labdac 1 frt 25 kr., — 2 tegeres 2 frt 30 kr., — 3 tegeres 3 frt 35 kr., — 4 tegeres 4 frt 40 kr 5 tegeres 5 frt 20 kr, 10 tegeres 9 frt 20 kr. (1 tegerescnél kevesebb nem küldetik szét)

Kéretik határozottan Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat kérni s arra ügyelni, hogy a dobozok tetején levő felírás minden dobozon a használati utasításban látható Pserhofer J. névalírással el legyen látva és pedig veres nyomásban.

Pserhofer J.-tól, 1 tégely 40 kr, bérmentes megküldésse 65 kr.

Fagy-balzsam, hurut, rekedtség, göreskőhögés stb. ellen. 1 palaczk 50 kr.

Keskeny utifű-nedv, 50 kr.

Amerikai köszvény-kenőcs, 1 forint 20 kr.

Por lábizzadás ellen. Egy dob z ára 50 kr, bérmentes megküldés mellett 75 kr.

Golyva-balzsam, 1 üvegse 40 kr, bérmentes megküldéssel 65 kr.

Élet-essencia (prágai cseppek), megromlott gyomor, rossz emész tés ellen. Egy üvegse 22 kr.

Angol csoda-balzsam, 1 üveggel 50 kr, egy ks üveggel 12 kr.

Fiaker-por, köhögés stb. ellen. 1 dobozzal 35 kr, bérmentes megküldéssel 60 kr.

Tannochinin-hajkenőcs, Pserhofer J.-tól, a legjobb hajnövesztő szer, 1 szelence 2 frt.

Egyetemes tapasz, STEUDEL tanártól, sebek ellen jónak bizonyult háziszere. Egy tégely 50 kr, bérmentes megküldéssel 75 kr.

Egyetemes tisztító só, BULLRICH A. W.-tól. Kitűnő háziszere megzavart emésztés minden következményei ellen

Egy csomag ára 1 frt.

Az itt felsorolt készítményeken kívül, valamennyi az ausztriai lapokban hirdetett bel- és külföldi gyógyászati különlegesség készleten tartatik, s minden eszleg raktáron nem levő czikk kívánatra pontosan s legújtabban beszerezetik.

Postai küldemények az összeg beküldése nagyobb megrendeléseknél utánvétel mellett a leggyorsabban eszközöltetnek.

A pénz előleges beküldése mellett (legezelszerűbben postaltalvány mellett) a viteldi sokkal kevesebbe kerül, mint az utánvétel mellett való küldésnél.

MAGVAK.

Szavoszt Alphons

magkereskedése és gazdasági c kkek üzlete Budapest, V., Arany János-utca 11.

tudatja a n. é. gazda és kertészkedő közönséggel, hogy január hó 1-ével megnyitotta **konyhakerti és virágmag-üzlet osztályát**

s ajánlja egészen friss, faj azonos **here, fű, répa, konyhakerti és virágmagvakkal**

dusan felszerelt raktárát

Arjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.

(22) 7—10